EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2014 10 24
COM(2014) 662 final

Pasiūlymas

# EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2013 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo 13 punktą**
**(Prancūzijos pateikta paraiška EGF/2014/005 FR/GAD)**

# AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

## PASIŪLYMO APLINKYBĖS

1. Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (toliau – EGF) finansinės paramos taisyklės nustatytos 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1309/2013 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (2014–2020 m.), kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1927/2006[1] (toliau – EGF reglamentas).

2. Prancūzijos valdžios institucijos pateikė paraišką „EGF/2014/005 FR/GAD“ dėl finansinės paramos iš EGF, nes iš Prancūzijos įmonės GAD *société anonyme simplifiée* (toliau – GAD) buvo atleista darbuotojų.

3. Išnagrinėjusi šią paraišką Komisija, laikydamasi visų EGF reglamento taikytinų nuostatų, padarė išvadą, kad sąlygos finansinei paramai iš EGF suteikti yra įvykdytos.

## PARAIŠKOS SANTRAUKA

| | |
|---|---|
| EGF paraiška | EGF/2014/005 FR/GAD |
| Valstybė narė | Prancūzija |
| Susijęs (-ę) regionas (-ai) (NUTS 2 lygis) | Bretanė (FR 52) ir Luaros kraštas (FR51) |
| Paraiškos pateikimo data | 2014 6 6 |
| Paraiškos gavimo patvirtinimo data | 2014 6 13 |
| Prašymo pateikti papildomos informacijos data | 2014 6 23 |
| Papildomos informacijos pateikimo terminas | 2014 8 4 |
| Vertinimo atlikimo terminas | 2014 10 24 |
| Intervencijos kriterijus | EGF reglamento 4 straipsnio 1 dalies a punktas |
| Pagrindinė įmonė | GAD *société anonyme simplifiée* |
| Ekonominės veiklos sektorius (-iai) (NACE 2 red. skyrius)[2] | 10 skyrius („Maisto produktų gamyba“) |
| Patronuojamųjų bendrovių, tiekimo ir tolesnės gamybos grandies įmonių skaičius | 0 |
| Ataskaitinis laikotarpis (keturi mėnesiai) | 2013 11 29 – 2014 3 28 |
| Atleistų darbuotojų arba darbo veiklą nutraukusių asmenų skaičius per ataskaitinį laikotarpį (*a*) | 744 |
| Atleistų darbuotojų arba darbo veiklą nutraukusių asmenų skaičius prieš ataskaitinį laikotarpį arba po jo (*b*) | 16 |
| Bendras atleistų darbuotojų skaičius (*a* + *b*) | 760 |
| Numatytas bendras tikslinių paramos gavėjų skaičius | 760 |

[1] OL L 347, 2013 12 20, p. 855.

[2] 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1893/2006, nustatantis statistinį ekonominės veiklos rūšių klasifikatorių NACE 2 red. ir iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 3037/90 bei tam tikrus EB reglamentus dėl konkrečių statistikos sričių (OL L 393, 2006 12 30, p. 1).

| | |
|---|---|
| Remtinų nedirbančių ir nesimokančių jaunuolių (NEET) skaičius | 0 |
| Prie individualių poreikių pritaikytoms paslaugoms skirtas biudžetas (EUR) | 1 500 000 |
| EGF paramai įgyvendinti skirtas biudžetas[3] (EUR) | 30 000 |
| Visa suma, EUR | 1 530 000 |
| EGF parama, EUR (60 %) | 918 000 |

## PARAIŠKOS VERTINIMAS

### Procedūra

4. Prancūzijos valdžios institucijos paraišką „EGF/2014/005 FR/GAD“ pateikė 2014 m. birželio 6 d., t. y. per 12 savaičių nuo dienos, kurią buvo įgyvendinti EGF reglamento 4 straipsnyje išdėstyti intervencijos kriterijai. Komisija patvirtino, kad gavo paraišką 2014 m. birželio 13 d., t. y. per dvi savaites nuo paraiškos pateikimo dienos, ir 2014 m. birželio 23 d. Prancūzijos valdžios institucijų paprašė pateikti papildomos informacijos. Tokia papildoma informacija buvo pateikta per šešias savaites nuo prašymo pateikimo dienos. 12 savaičių terminas, iki kurio gavusi tinkamai užpildytą paraišką Komisija turėtų baigti pareiškėjo atitikties sąlygoms EGF finansinei paramai suteikti vertinimą, baigiasi 2014 m. spalio 24 d.

### Paraiškos tinkamumas

*Susijusios įmonės ir paramos gavėjai*

5. Paraiškoje nurodoma, kad iš GAD atleista 760 darbuotojų. Ši įmonė vykdo veiklą ekonomikos sektoriuje, kuris priskiriamas NACE 2 red. 10 skyriui (Maisto produktų gamyba), visų pirma skerdimo ir kiaulienos perdirbimo. Daugiausia darbuotojų atleista NUTS[4] 2 lygio regionuose Bretanėje (FR52) ir Luaros krašte (FR51).

*Intervencijos kriterijai*

6. Šią paraišką Prancūzijos valdžios institucijos pateikė laikydamosi EGF reglamento 4 straipsnio 1 dalies a punkte nustatytų intervencijos kriterijų, pagal kuriuos per keturių mėnesių ataskaitinį laikotarpį valstybės narės įmonėje ne mažiau kaip 500 darbuotojų būtų atleista arba savarankiškai dirbančių asmenų veikla būtų nutrūkusi, įskaitant atleistus darbuotojus jos tiekimo ir galutinės gamybos grandies įmonėse ir (arba) savarankiškai dirbančius asmenis, kurių veikla nutrūko.

7. Keturių mėnesių ataskaitinis laikotarpis – 2013 m. lapkričio 29 d. – 2014 m. kovo 28 d.

8. Paraiška susijusi su 744 darbuotojais, atleistais[5] iš GAD per keturių mėnesių ataskaitinį laikotarpį.

*Atleistų darbuotojų ir darbo veiklą nutraukusių asmenų skaičiaus apskaičiavimas*

9. Visi atleisti darbuotojai pradėti skaičiuoti nuo darbdavio individualaus įspėjimo apie darbuotojo atleidimą arba darbo sutarties nutraukimą dienos.

*Reikalavimus atitinkantys paramos gavėjai*

[3] Pagal Reglamento (ES) Nr. 1309/2013 7 straipsnio ketvirtą pastraipą.

[4] 2012 m. lapkričio 8 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1046/2012, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1059/2003 dėl bendro teritorinių statistinių vienetų klasifikatoriaus (NUTS) nustatymo nuostatos dėl naujojo regionų suskirstymo laiko eilučių perdavimo (OL L 310, 2012 11 9, p. 34).

[5] Pagal EGF reglamento 3 straipsnio a punktą.

10. Be jau minėtų 744 darbuotojų, prie reikalavimus atitinkančių paramos gavėjų priskiriami ir 16 darbuotojų, kurie buvo atleisti po bendro pareiškimo apie planuojamą darbuotojų atleidimą 2013 m. vasario 28 d. ir prieš keturių mėnesių ataskaitinį laikotarpį. Kadangi darbuotojų atleidimą ataskaitiniu laikotarpiu ir prieš jį nulėmė tie patys įvykiai (išsamiau aptarti toliau), galima nustatyti aiškų priežastinį ryšį, kaip reikalaujama EGF reglamento 6 straipsnio 1 dalyje. Todėl tie 16 darbuotojų taip pat atitinka EGF paramos gavėjams taikomus reikalavimus.

11. Taigi, reikalavimus atitinka 760 paramos gavėjų.

*Darbuotojų atleidimo ir pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės sąsaja, kaip nurodyta Reglamente (EB) Nr. 546/2009*

12. Siekdama nustatyti darbuotojų atleidimo sąsają su pasauline finansų ir ekonomikos krize, aptariamą Reglamente (EB) Nr. 546/2009, Prancūzija teigia, kad dėl pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės Europoje sumažėjo kiaulienos vartojimas, o tai savo ruožtu mažino kiaulienos gamybą ir tokių skerdyklų kaip GAD našumą. 2007 m. vienas gyventojas per metus suvartodavo 43 kg kiaulienos, 2013 m. – 39 kg. Pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės nulemtas vartojimo mažėjimas būdingas ir kitų rūšių mėsai, tačiau kiaulienos gamintojams padarytas didžiausias poveikis, nes jos kaina augo sparčiau nei kitos mėsos, ypač jautienos.

13. Kiaulių pašarus daugiausia sudaro įvairių grūdų – kukurūzų, kviečių, miežių ir visų pirma sojos – mišinys. Didelė dalis šių grūdų importuojama iš ES nepriklausančių šalių, pavyzdžiui JAV, Australijos ir Pietų Amerikos. Šie regionai pastaraisiais metais nukentėjo nuo sausros, dėl to kiaulių pašarų kaina gerokai išaugo. 2006–2011 m. vienos tonos kiaulių pašarų kaina išaugo nuo 150 EUR iki 250 EUR, o 2012 m. antrą pusmetį pasiekė 300 EUR; 2013 m. vidutinė kiaulių pašarų kaina Prancūzijoje buvo 287 EUR/t. Išlaidos kiaulių pašarams kompensuojamos didinant galutinę kiaulių kainą, kurią galiausiai tenka padengti vartotojui. ES tebepatiriant krizės poveikį, vartotojai nenorėjo ar negalėjo pirkti tiek pat kiaulienos kaip anksčiau. Skerdykla ir mėsos perdirbimo įmonė GAD atsidūrė kainų spaudimo zonoje – ūkininkai grūmėsi su augančių pašarų kainų keliamais sunkumais, o vartotojai – su sumažėjusių pajamų keliamomis problemomis. Šis spaudimas truko penkerius metus ar ilgiau, tad galiausiai įmonė atsidūrė itin sunkioje finansinėje padėtyje.

14. GAD bendroji marža sumažėjo nuo 123 mln. EUR 2010 m. iki 107 mln. EUR 2012–2013 m. 2008 m. įmonė gavo 16 mln. EUR pelno, tačiau jau 2009 m. ji patyrė nuostolių, o 2012 m. ir 2013 m. jos nuostoliai pasiekė 20 mln. EUR. Bendrosios pajamos sumažėjo nuo 495,1 mln EUR 2008 m. iki 445,8 mln. EUR 2009 m. ir įmonė nebeatsigavo. Nuo 2010 m. iki 2013 m. birželio mėn. įmonė patyrė 65 mln. EUR nuostolių, todėl 2013 m. vasario 27 d. jai paskirtas likvidavimo administratorius.

15. Iki šiol buvo pateikta dar viena paraiška[6] dėl EGF paramos maisto produktų gamybos sektoriui, taip pat pagrįsta pasauline finansų ir ekonomikos krize.

*Darbuotojų atleidimą ir darbo veiklos nutraukimą lemiantys įvykiai*

16. 2013 m. vasario 22 d. GAD nebegalėjo padengti savo skolų. Todėl teismas 2013 m. vasario 27 d. paskyrė likvidavimo administratorių.

[6] EGF/2014/001 EL/„Nutriart“, susijusi su kepiniais.

17. GAD darbuotojų atleidimą nulėmę įvykiai – trijų gamybos cechų uždarymas Lampaule ir Sen Martene (abu Bretanėje) ir Sen Nazere (Atlanto Luaroje).

Tebeveikia du cechai – vienas Lampaule ir vienas Žoslene (abu Bretanėje).

*Tikėtinas darbuotojų atleidimo poveikis vietos, regiono ar šalies ekonomikai ir užimtumui*

18. Darbuotojų atleidimas daro didelį neigiamą poveikį Bretanės regiono ekonomikai, ypač atsižvelgiant į tai, kad žemės ūkio sektorius po pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės laikytas palyginti saugiu. Užimtumas Bretanėje, palyginti su Prancūzijos vidurkiu, yra kur kas labiau susijęs su žemės ūkio sektoriumi (11 proc., palyginti su 5 proc.).

19. Darbuotojams įvairiomis priemonėmis padedama rasti naują darbą. 2014 m. gegužės 20 d. 108 darbuotojai jau buvo sudarę daugiau kaip 6 mėn. trukmės darbo sutartis, 66 darbuotojai – mažiau kaip 6 mėn. trukmės darbo sutartis, o trys – pradėję savo verslą. Beveik visi nusprendė likti regione.

**Tiksliniai paramos gavėjai ir siūlomi veiksmai**

*Tiksliniai paramos gavėjai*

20. Apskaičiuota, kad priemonėmis pasinaudos 760 reikalavimus atitinkančių remtinų darbuotojų. Šių darbuotojų pasiskirstymas pagal lytį, pilietybę ir amžių:

| Kategorija | | Tikslinių paramos gavėjų skaičius | |
|---|---|---|---|
| Lytis: | Vyrai: | 487 | (64,08 %) |
| | Moterys: | 273 | (35,92 %) |
| Pilietybė: | ES piliečiai: | 760 | (100,00 %) |
| | ne ES piliečiai: | 0 | (0,00 %) |
| Amžiaus grupė: | 15–24 m. asmenys: | 6 | (0,79 %) |
| | 25–54 m. asmenys: | 620 | (81,58 %) |
| | 55–64 m. asmenys: | 133 | (17,50 %) |
| | vyresni nei 64 m. asmenys: | 1 | (0,13 %) |

*Siūlomų veiksmų tinkamumas*

21. Prie individualių poreikių pritaikytos paslaugos, kurios bus teikiamos atleistiems darbuotojams, apima vieną veiksmą.

Konsultantų ekspertų komandos teikiama atleistų darbuotojų konsultavimo ir orientavimo paslauga (pranc. *Cellule de reclassement*). Kadangi Prancūzija ir darbuotojus atleidžianti įmonė drauge finansuoja įvairias aktyvias priemones, kuriomis atleistiems darbuotojams padedama sugrįžti į darbo rinką, Prancūzija prašo tik EGF lėšų vieno langelio principu veikiančiai tarnybai, kuri konsultuotų ir orientuotų atleistus darbuotojus (*cellule de reclassement*), finansuoti.

*Cellule de reclassement* valdo dvi sutarčių sudarymo agentūros ALTEDIA ir ADVANCIA, kurių uždavinys – konsultuoti ir orientuoti atleistus darbuotojus ir padėti jiems rasti būdų likti darbo rinkoje ir rasti naują darbą.

Agentūros įpareigojamos suteikti kiekvienam dalyviui a) asmeninį karjeros planą, b) tam tikrą skaičių darbo pasiūlymų, c) galimybę pasikonsultuoti su bendro pobūdžio ekspertais ir (arba) įmonių steigimo srities ekspertais, kurie puikiai pažįsta regiono darbo rinką, yra prieinami ir geba reaguoti į poreikius.

ALTEDIA įsipareigojo rasti asmeninius sprendimus 80 proc. dalyvių per 15 mėnesių. Sprendimai galėtų būti tokie: nauja bent 6 mėn. trukmės darbo sutartis, įmonės steigimas ar verslo perėmimas, ilgalaikė (bent 300 valandų) mokymo programa arba – išskirtiniais atvejais – agentūros pasiūlymo atsisakymas dėl asmeninių priežasčių. Sprendimas yra priimtinas tik tada, jei pateikiami bent du tinkami darbo pasiūlymai (atitinkantys turimus gebėjimus, atlyginimas – ne mažesnis nei 85 proc. buvusio atlyginimo, 40 km arba 1 valandos kelio atstumu nuo gyvenamosios vietos).

Agentūros surengs praktinius seminarus bendriesiems gebėjimams gerinti (pavyzdžiui, gyvenimo aprašymo rengimo, pasirengimo pokalbiui dėl darbo, darbo paieškos, įmonių steigimo), mokys naudotis internetu, rengs darbo muges ir susitikimus su darbdaviais bei sektorių atstovais, taip pat su mokymo įstaigomis.

Agentūrų veiklą stebės komitetas, jos reguliariai teiks rašytines ataskaitas.

Agentūroms bus mokama už kiekvieną dalyvaujantį atleistą darbuotoją (pateikus reikiamus įrodymus) pagal toliau pateiktą skalę, o pačios faktinės priemonės (pavyzdžiui, ilgalaikės mokymo programos) į EGF teikiamą biudžetą neįtraukiamos. Mokama bus dalimis ir remiantis pasiektais rezultatais.

1 600 EUR už kuravimą ir rėmimą tais atvejais, kai sprendimo atleistam darbuotojui rasti nepavyko,

1 800 EUR, kai atleistas darbuotojas rado darbą iki 6 mėnesių, pradėjo naujo verslo steigimo procedūrą arba pradėjo mokytis pagal pripažintą bent trijų mėnesių mokymo programą arba buvo pripažinta atleisto darbuotojo ankstesnė patirtis,

1 900 EUR, kai atleistas darbuotojas rado darbą 6 mėnesiams ar daugiau,

2 000 EUR, kai atleistas darbuotojas rado nuolatinį darbą arba pradėjo naują verslą.

22. Čia aprašytas siūlomas veiksmas yra aktyvi darbo rinkos priemonė, priskiriama prie tinkamų finansuoti veiksmų, apibrėžtų EGF reglamento 7 straipsnyje. Šis veiksmas nepakeičia pasyvių socialinės apsaugos priemonių.

23. Prancūzijos valdžios institucijos pateikė prašomą informaciją apie veiksmus, kurių susijusi įmonė privalo imtis pagal nacionalinės teisės aktus arba kolektyvines sutartis. Jos patvirtino, kad finansinė parama iš EGF nepakeis tokių veiksmų.

*Biudžeto sąmata*

24. Numatomos bendros išlaidos sudaro 1 530 000 EUR, iš kurių prie individualių poreikių pritaikytoms paslaugoms skiriama 1 500 000 EUR, o išlaidų parengiamajai, valdymo, informavimo ir viešinimo, kontrolės ir ataskaitų teikimo veiklai – 30 000 EUR.

25. Bendra iš EGF prašomos finansinės paramos suma yra 918 000 EUR (60 proc. visų išlaidų).

| Veiksmai | Numatytas dalyvių skaičius | Numatytos išlaidos vienam | Bendros numatytos išlaidos |
|---|---|---|---|

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | dalyviui *(EUR)* | *(EUR)* |
| Prie individualių poreikių pritaikytos paslaugos (veiksmai pagal EGF reglamento 7 straipsnio 1 dalies a ir c punktus) | | | |
| Tarpinė įstaiga, teikianti atleistų darbuotojų konsultavimo ir orientavimo paslaugą (*cellule de reclassement*) | 760 | 1 974 | 1 500 000 |
| Tarpinė suma (a): | – | | 1 500 000<br>(100 %) |
| Išmokos ir paskatos (veiksmai pagal EGF reglamento 7 straipsnio 1 dalies b punktą) | | | |
| Išmokos ir paskatos | 0 | 0 | 0 |
| Tarpinė suma (b): | – | | 0<br>(0 %) |
| Veiksmai pagal EGF reglamento 7 straipsnio 4 dalį | | | |
| 1. Parengiamoji veikla | – | | 0 |
| 2. Valdymas | – | | 0 |
| 3. Informavimas ir viešinimas | – | | 0 |
| 4. Kontrolė ir ataskaitų teikimas | – | | 30 000 |
| Tarpinė suma (c): | – | | 30 000<br>(1,96 %) |
| Bendros išlaidos (a + b + c): | – | | 1 530 000 |
| EGF parama (60 proc. visų išlaidų) | – | | 918 000 |

*Išlaidų tinkamumo finansuoti laikotarpis*

26. Prancūzijos valdžios institucijos *Cellule de reclassement* paslaugas tiksliniams paramos gavėjams pradėjo teikti 2014 m. sausio 3 d. Todėl 20 punkte nurodyto veiksmo išlaidos laikomos tinkamomis finansuoti iš EGF finansinės paramos nuo 2014 m. sausio 3 d. iki 2016 m. birželio 6 d.

27. Prancūzijos valdžios institucijos patyrė su EGF paramos įgyvendinimu susijusių administracinių išlaidų nuo 2014 m. sausio 3 d. Todėl parengiamosios, valdymo, informavimo ir viešinimo, kontrolės ir ataskaitų teikimo veiklos išlaidos laikomos tinkamomis finansuoti EGF finansinės paramos lėšomis nuo 2014 m. sausio 3 d. iki 2016 m. gruodžio 6 d.

*Nacionalinių ar Sąjungos fondų finansuojamų veiksmų papildomumas*

28. Nacionalinio išankstinio finansavimo arba bendro finansavimo šaltinis – Prancūzijos valstybė, taip pat finansuosianti įvairias papildomas priemones, neįtrauktas į EGF paraišką.

29. Prancūzijos valdžios institucijos patvirtino, kad minėta EGF finansuojama priemonė nebus remiama pagal kitas Sąjungos finansines priemones.

*Tvarka, pagal kurią buvo konsultuotasi su tiksliniais paramos gavėjais ar jų atstovais arba socialiniais partneriais, vietos ar regiono valdžios institucijomis*

30. Prancūzijos valdžios institucijos nurodė, kad suderintas prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų rinkinys buvo parengtas GAD pagrindiniam įmonės komitetui 2013 m. birželio 28 d. pranešus, kad planuojama atleisti 889 įmonės darbuotojus.

31. Be to, jos pranešė Komisijai, kad atleisti darbuotojai nebuvo informuoti apie EGF paraišką. Tai bus padaryta tik Komisijai oficialiai pateikus šį pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai.

**Valdymo ir kontrolės sistemos**

32. Paraiškoje pateiktas valdymo ir kontrolės sistemos aprašas, kuriame nurodyta susijusių įstaigų atsakomybė. Prancūzija pranešė Komisijai, kad finansinę paramą valdys Ekonomikos, pramonės ir užimtumo ministerija, dalyvaujant tam tikriems Užimtumo ir profesinio mokymo generalinės delegacijos (*Délégation générale à l'emploi et à la formation professionnelle* (DGEFP)) skyriams. Mokėjimus atliks DGEFP Finansų, dialogo ir valdymo kontrolės departamentas. Už sertifikavimo procedūras atsakys Nante įsikūręs Viešųjų finansų generalinis direktoratas. Įgaliojimai atlikti auditą suteikti Įmonių, konkurencingumo, vartojimo, darbo ir užimtumo generalinio direktorato regioniniams padaliniams (Bretanėje ir Luaros krašte).

**Susijusios valstybės narės prisiimti įsipareigojimai**

33. Prancūzijos valdžios institucijos suteikė visas reikiamas garantijas, kad:

- bus laikomasi vienodo požiūrio ir nediskriminavimo principo suteikiant galimybę naudotis siūlomais veiksmais ir juos įgyvendinant;
- laikomasi nacionalinės ir ES teisės aktuose nustatytų su kolektyviniu atleidimu susijusių reikalavimų;
- GAD po darbuotojų atleidimo tęsė savo veiklą ir įvykdė teisinius įsipareigojimus dėl atleistų darbuotojų bei atitinkamai pasirūpino savo darbuotojais;
- siūlomi veiksmai nebus finansiškai remiami iš kitų Sąjungos fondų ar pagal kitas finansines priemones ir bus išvengta bet kokio dvigubo finansavimo;
- siūlomi veiksmai papildys struktūrinių fondų lėšomis finansuojamus veiksmus;
- EGF finansinė parama atitiks procedūrines ir materialines Sąjungos taikomas valstybės pagalbos taisykles.

**POVEIKIS BIUDŽETUI**

**Biudžeto pasiūlymas**

34. EGF didžiausia metinė suma neviršija 150 mln. EUR (2011 m. kainomis), kaip nustatyta 2013 m. gruodžio 2 d. Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1311/2013, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa[7], 12 straipsnyje.

35. Išnagrinėjusi paraišką pagal EGF reglamento 13 straipsnio 1 dalyje nustatytas sąlygas ir atsižvelgusi į tikslinių paramos gavėjų skaičių, siūlomus veiksmus ir numatytas išlaidas, Komisija siūlo mobilizuoti iš EGF 918 000 EUR sumą,

[7] OL L 347, 2013 12 20, p. 884.

atitinkančią 60 proc. siūlomų veiksmų bendrų išlaidų, kad būtų suteikta finansinė parama pagal pateiktą paraišką.

36. Siūlomą sprendimą mobilizuoti EGF lėšas bendrai priims Europos Parlamentas ir Taryba, kaip nurodyta 2013 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo[8] 13 punkte.

**Susiję teisės aktai**

37. Komisija, pateikdama pasiūlymą dėl sprendimo mobilizuoti EGF lėšas, Europos Parlamentui ir Tarybai taip pat pateiks pasiūlymą pervesti 918 000 EUR sumą į atitinkamą biudžeto eilutę.

38. Kartu su šiuo pasiūlymu dėl sprendimo mobilizuoti EGF lėšas Komisija priima sprendimą dėl finansinės paramos kaip įgyvendinimo aktą, kuris įsigalioja tą dieną, kai Europos Parlamentas ir Taryba priima siūlomą sprendimą mobilizuoti EGF lėšas.

[8] OL C 373, 2013 12 20, p. 1.

Pasiūlymas

**EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS**

**dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2013 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo 13 punktą**
**(Prancūzijos pateikta paraiška EGF/2014/005 FR/GAD)**

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdami į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1309/2013 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (2014–2020 m.), kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1927/2006[9], ypač į jo 15 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdami į 2013 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo[10],

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas (toliau – EGF) įsteigtas teikti paramą atleistiems darbuotojams ir darbo veiklą nutraukusiems savarankiškai dirbantiems asmenims dėl su globalizacija susijusių esminių pasaulio prekybos sistemos struktūrinių pokyčių, dėl besitęsiančios pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės, kaip nurodyta Reglamente (EB) Nr. 546/2009[11], arba dėl naujos pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės ir padėti jiems vėl integruotis į darbo rinką;

(2) EGF didžiausia metinė suma neviršija 150 mln. EUR (2011 m. kainomis), kaip nustatyta Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1311/2013[12] 12 straipsnyje;

(3) 2014 m. birželio 6 d. Prancūzija pateikė paraišką mobilizuoti EGF lėšas dėl darbuotojų atleidimo[13] iš Prancūzijos įmonės GAD *société anonyme simplifiée* ir ją papildė pateikdama papildomos informacijos, kaip nurodyta Reglamento (ES) Nr. 1309/2013 8 straipsnio 3 dalyje. Ši paraiška atitinka EGF finansinės paramos sumai nustatyti taikomus reikalavimus, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 1309/2013 13 straipsnyje;

(4) todėl iš EGF turėtų būti mobilizuota 918 000 EUR suma finansinei paramai pagal Prancūzijos pateiktą paraišką suteikti,

---

9 OL L 347, 2013 12 20, p. 855.
10 OL C 373, 2013 12 20, p. 1.
11 OL L 167, 2009 6 29, p. 26.
12 Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 1311/2013, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa (OL L 347, 2013 12 20, p. 884).
13 Pagal EGF reglamento 3 straipsnio a punktą.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

2014 finansinių metų Europos Sąjungos bendrajame biudžete Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšos mobilizuojamos siekiant skirti 918 000 EUR įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų sumą.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje

| | |
|---|---|
| *Europos Parlamento vardu* | *Tarybos vardu* |
| *Pirmininkas* | *Pirmininkas* |